

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 3. decembra 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Ráckevei Járásbíróság – Maďarsko) – Banif Plus Bank Zrt./Márton Lantos, Mártonné Lantos

(Vec C-312/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2004/39/ES — Článok 4 ods. 1 a článok 19 ods. 4, 5 a 9 — Trhy s finančnými nástrojmi — Pojem „investičné služby a činnosti“ — Ustanovenia, ktorými sa má zaručiť ochrana investorov — Pravidlá pre poskytovanie investičných služieb klientom — Povinnosť posúdiť vhodnosť alebo primeranosť ponúkanej služby — Zmluvné dôsledky nedodržania tejto povinnosti — Zmluva o spotrebiteľskom úvere — Pôžička v cudzej mene — Poskytnutie a vrátenie pôžičky vo vnútroštátnej mene — Ustanovenia o výmenných kurzoch)

(2016/C 038/07)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Ráckevei Járásbíróság

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Banif Plus Bank Zrt.

Žalovaní: Márton Lantos, Mártonné Lantos

Výrok rozsudku

Článok 4 ods. 1 bod 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES z 21. apríla 2004 o trhoch s finančnými nástrojmi, o zmene a doplnení smerníc Rady 85/611/EHS a 93/6/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/12/ES a o zrušení smernice Rady 93/22/EHS sa má vykladať v tom zmysle, že devízové transakcie, ktoré uskutočňuje úverová inštitúcia na základe ustanovení zmluvy o pôžičke v cudzej mene, o akú ide vo veci samej, a ktoré spočívajú v stanovení výšky pôžičky na základe nákupného devízového kurzu platného v okamihu vyplatenia finančných prostriedkov a výšky mesačných splátok na základe platného predajného devízového kurzu v okamihu výpočtu týchto jednotlivých splátok, nepredstavujú investičnú službu alebo činnosť v zmysle tohto ustanovenia, čo však musí overiť vnútroštátny súd.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 303, 8.9.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 26. novembra 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof – Rakúsko) – Verein für Konsumenteninformation/A1 Telekom Austria AG

(Vec C-326/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2002/22/ES — Elektronické komunikačné siete a služby — Práva užívateľov — Právo užívateľov odstúpiť od zmluvy bez sankcií — Úprava poplatkov vyplývajúca zo zmluvných podmienok — Zvýšenie poplatku v prípade zvýšenia spotrebiteľskej ceny)

(2016/C 038/08)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberster Gerichtshof